



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 October 2009  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Двенадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие**

### Резолюция, принятая Советом по правам человека\*

**12/24**

#### **Доступ к лекарствам в контексте права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**

*Совет по правам человека,*

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека и ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

*ссылаясь* на резолюции Комиссии по правам человека 2001/33 от 23 апреля 2001 года, 2002/31 и 2002/32 от 22 апреля 2002 года, 2003/28 от 22 апреля 2003 года, 2004/27 от 16 апреля 2004 года и 2005/25 от 15 апреля 2005 года и напоминая о том, что право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья является одним из прав человека, вытекающим из достоинства, присущего человеческой личности,

*обращая особое внимание* на цели развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и в частности на четыре цели развития, связанные со здоровьем,

*с озабоченностью отмечая*, что для миллионов людей по всему миру полное осуществление права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья по-прежнему остается целью далекого будущего и что во многих случаях, особенно для тех, кто живет в условиях нищеты, эта цель становится все более недостижимой,

*ссылаясь* на Декларацию о праве на развитие, которая устанавливает, что государства должны принимать, на национальном уровне, все необходимые меры для реализации права на развитие и должны обеспечивать, среди прочего,

---

\* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут включены в главу I доклада Совета о работе его двенадцатой сессии (A/HRC/12/50).

равенство возможностей в части доступа к основным ресурсам, таким, как услуги в области охраны здоровья,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 6/29 от 14 декабря 2007 года, в которой Совет продлил мандат Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию S-10/1 от 23 февраля 2009 года и вновь выражая озабоченность по поводу негативного влияния финансового и экономического кризиса на способность государств оказывать социальные услуги, в том числе услуги в области охраны здоровья,

*выражая сожаление* по поводу того, что большое число людей все еще не имеет доступа к лекарствам, и обращая внимание на то, что улучшение доступа к лекарствам может спасти ежегодно миллионы жизней,

1. *признает*, что доступ к лекарствам является одним из важнейших условий постепенного обеспечения полного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

2. *подчеркивает* обязанность государств обеспечить каждому человеку без какой-либо дискриминации доступ ко всем лекарствам, и в частности к основным лекарствам, которые были бы доступными, безопасными, эффективными и высокого качества;

3. *призывает* государства, на международном уровне, принять, индивидуально и/или в рамках международного сотрудничества, в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные соглашения, меры к тому, чтобы в их деятельности в качестве членов международных организаций должным образом учитывалось право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и чтобы осуществление международных соглашений подкрепляло политику в области здравоохранения, направленную на содействие широкому доступу к безопасным, эффективным и недорогим лекарствам;

4. *отмечает*, что в Дохинской декларации министров, посвященной Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в контексте здравоохранения, подтверждается, что Соглашение не мешает и не должно мешать государствам – членам Всемирной торговой организации принимать меры по охране здоровья населения и что наряду с подтверждением приверженности Соглашению в этой Декларации содержится заявление о том, что Соглашение можно и надлежит толковать и осуществлять таким образом, чтобы это способствовало реализации прав государств – членов Всемирной торговой организации на охрану общественного здоровья, и в частности на обеспечение каждому человеку доступа к лекарствам, и далее признает в этой связи право государств – членов Всемирной торговой организации в полной мере применять положения вышеупомянутого Соглашения, предусматривающего для этой цели определенную гибкость;

5. *также признает*, что защита интеллектуальной собственности имеет важное значение для создания новых лекарств, а также признает озабоченности по поводу ее влияния на процесс ценообразования;

6. *призывает* все государства принимать меры и применять процедуры, направленные на обеспечение соблюдения прав интеллектуальной собственности, таким образом, чтобы избегать создания препятствий для законной

торговли лекарствами и обеспечить гарантии от злоупотребления такими мерами и процедурами;

7. *предлагает* Управлению Верховного комиссара по правам человека созвать в рамках имеющихся ресурсов, открытые для участия правительств, региональных и международных организаций, соответствующих органов Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества консультации экспертов для обмена мнениями по вопросам правозащитного характера, касающимся обеспечения доступа к лекарствам в качестве одного из элементов постепенного достижения полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, и предлагает Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья представить Совету резюме обсуждений, состоявшихся в ходе консультаций экспертов;

8. *призывает* Специального докладчика учитывать в рамках своего мандата правозащитные аспекты доступа к лекарствам;

9. *также призывает* все государства рассмотреть возможность включения в свои национальные доклады, представляемые механизму универсального периодического обзора, информацию о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в том числе о мерах по обеспечению доступа к лекарствам;

10. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

32-е заседание  
2 октября 2009 года

[Принята без голосования.]